

(I) Kãa, Kai, and Khai (1/2) [10 Points]

Thai is a Kra-Dai language spoken by over 36 million people in Thailand and Cambodia. Below are some phrases in Thai, with their English translations in a different order. Usually, Thai is written in the Thai script: for example, the word *ngãam*, which means ‘beautiful,’ is written สวย. However, here, all of the words have been written in Roman script for you. Note that diacritic marks (˜, ̀, ́, ^) over vowels represent tones.

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. <i>at</i> | A. carbonated drink |
| 2. <i>chiãng mai</i> | B. Chiang Mai ¹ |
| 3. <i>dòm</i> | C. chicken egg |
| 4. <i>kãa dòm</i> | D. coffee pot |
| 5. <i>kãa kãafãae</i> | E. cold air |
| 6. <i>khàao mǎn kai</i> | F. egg |
| 7. <i>khai</i> | G. Hainan chicken rice ² |
| 8. <i>khai dòm kháeng</i> | H. hard-boiled egg |
| 9. <i>khai kai</i> | I. ice |
| 10. <i>lõm nãao</i> | J. kettle (for boiling water) |
| 11. <i>mâai at</i> | K. line |
| 12. <i>mai</i> | L. line of trees |
| 13. <i>mǎn</i> | M. new |
| 14. <i>nãeo</i> | N. new price |
| 15. <i>nãeo mâai</i> | O. oil, grease |
| 16. <i>nâm</i> | P. plywood ³ |
| 17. <i>nâm at lõm</i> | Q. the price of gasoline |
| 18. <i>nâm kháeng</i> | R. to boil |
| 19. <i>rãakhãa mai</i> | S. to compress |
| 20. <i>rãakhãa nâm mǎn</i> | T. water |

¹ Chiang Mai (literally “New City”) is a city in Northern Thailand.

² Hainan chicken rice is a popular Southeast Asian dish, made of rice with chicken fat.

³ Plywood is a composite material made by stacking together thin slices of wood.



(I) Kãa, Kai, and Khai (2/2)

11. Determine the correct correspondences.

- | | | | | | | | | | |
|-----|--------------------------|-----|--------------------------|-----|--------------------------|-----|--------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | 2. | <input type="checkbox"/> | 3. | <input type="checkbox"/> | 4. | <input type="checkbox"/> | 5. | <input type="checkbox"/> |
| 6. | <input type="checkbox"/> | 7. | <input type="checkbox"/> | 8. | <input type="checkbox"/> | 9. | <input type="checkbox"/> | 10. | <input type="checkbox"/> |
| 11. | <input type="checkbox"/> | 12. | <input type="checkbox"/> | 13. | <input type="checkbox"/> | 14. | <input type="checkbox"/> | 15. | <input type="checkbox"/> |
| 16. | <input type="checkbox"/> | 17. | <input type="checkbox"/> | 18. | <input type="checkbox"/> | 19. | <input type="checkbox"/> | 20. | <input type="checkbox"/> |

12. Translate the following into English: *khàao*; *kãa*; *chiãng*.

khàao

kãa

chiãng

13. Translate the following into Thai: beautiful line.

beautiful line

